



Ponceuse pour murs avec aspiration intégrée

Modèle:BDPEP680

Manuel d'utilisation original



Builder

ZI – 32, rue Aristide Bergès, 31270 Cugnaux, France



IMPORTANT – Veuillez lire attentivement le présent manuel afin d'en connaître tout le contenu avant d'utiliser cette machine de coupe et conserver ce manuel pour référence ultérieure. Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions

Instructions Originales

Sommaire

I.	Consignes de sécurité générales	2
II.	Consignes de sécurité spéciales à la ponceuse pour les murs.....	6
III.	Caractéristiques techniques et Désignation de composants	10
IV.	Instructions d'utilisation.....	14
V.	Déclaration de conformité CE.....	18

I .Consignes de sécurité générales concernant les outils électriques



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. *Le terme outil dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

1) Sécurité de la zone de travail

- Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié*

à la terre.

- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. *La pénétration d’eau à l’intérieur d’un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l’outil. Maintenir le cordon à l’écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) Lorsqu’on utilise un outil à l’extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l’utilisation extérieure. *L’utilisation d’un cordon adapté à l’utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) Si l’usage d’un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). *L’usage d’un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l’outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l’emprise de drogues, d’alcool ou de médicaments. *Un moment d’inattention en cours d’utilisation d’un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S’assurer que l’interrupteur est en position arrêt avant de brancher l’outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. *Porter les outils en ayant le doigt sur l’interrupteur ou brancher des outils dont l’interrupteur est en position marche est source d’accidents.*
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l’outil en marche. *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l’outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. *Cela permet un meilleur contrôle de l’outil dans des situations inattendues.*
- f) S’habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d’équipements pour l’extraction et la récupération des poussières, s’assurer qu’ils sont connectés et correctement utilisés. *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

4) Utilisation et entretien de l’outil

- a) Ne pas forcer l’outil. Utiliser l’outil adapté à votre application. *L’outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) Ne pas utiliser l’outil si l’interrupteur ne permet pas de passer de l’état de marche à arrêt et vice versa. *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l’interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) Débrancher la fiche de la source d’alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l’outil avant tout réglage, changement d’accessoires ou avant de ranger l’outil. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l’outil.*
- d) Conserver les outils à l’arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l’outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils sont dangereux entre les mains d’utilisateurs novices.*
- e) Observer la maintenance de l’outil. Vérifier qu’il n’y a pas de mauvais alignement ou de blocage

des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*

- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

5) Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.*

Consignes de sécurité pour les ponceuses

- **Tenir la machine-outil par les zones de prises isolées car la courroie peut entrer en contact avec son propre câble.** *La coupure d'un câble sous tension peut rendre exposable les parties en métal de l'outil sous tension et pourrait donner un choc électrique au spectateur.*

NOTE L'avertissement de précaution au dessus s'applique uniquement aux ponceuses à courroie et peut être omis pour d'autres types de ponceuse

- 1) Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser cet outil.
- 2) Ne permettez jamais aux gens qui ne connaissent pas ces instructions d'utiliser cet outil. La réglementation locale pourrait imposer une restriction sur l'âge de l'utilisateur.
- 3) Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont la capacité physique, sensorielle ou mentale est réduite ou qui manquent d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles soient instruites et surveillées par une personne responsable de leur sécurité dans le travail à l'aide de l'outil.
- 4) Il faut surveiller les enfants pour qu'ils ne s'amuse pas avec l'outil.
- 5) Veillez à ne pas utiliser cet outil lorsqu'il y a des gens en particulier des enfants, ou des animaux de compagnie à proximité du lieu de travail.
- 6) L'opérateur ou l'utilisateur sont responsables des accidents ou dégâts possibles survenus sur d'autres personnes et des propriétés d'autrui.
- 7) Avant de démarrer l'outil, vérifiez si le câble d'alimentation ou le prolongateur de fil de courant est en bon état et ne présente aucun défaut dû au vieillissement ou à une contrainte extérieure. Il est défendu d'utiliser l'outil quand le câble d'alimentation est endommagé ou usé.
- 8) Placez le câble d'alimentation toujours de façon sécuritaire.
- 9) Au cas où le câble d'alimentation subirait un endommagement lors du fonctionnement de l'outil, il faudrait immédiatement déconnecter l'outil du courant du secteur. Avant le débranchement, il est défendu de toucher le câble d'alimentation.
- 10) Si le câble d'alimentation est abîmé, il faut le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente ou un technicien qualifié en vue d'écartier tout risque.
- 11) Déconnectez l'outil du courant du secteur, quand vous quittez l'outil, ou que vous voulez desserrer un blocage, vérifier, nettoyer ou entretenir l'outil.
- 12) Déconnectez l'outil du courant du secteur quand l'outil se met à vibrer anormalement.

- 13) Faites tourner l'outil uniquement dans la journée ou sous un éclairage artificiel suffisamment intense.
- 14) Assurez que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés et que l'outil est en état sûr pour le bon fonctionnement.
- 15) Remplacez toutes les pièces constitutives usées ou détériorées.
- 16) Utilisez uniquement les pièces de rechanges et accessoires d'origine ou équivalents recommandées par le fabricant.
- 17) Rangez l'outil toujours dans un endroit propre, aéré et à l'abri de l'humidité.

A. Consignes de sécurité de travail

- 1) Il faut que vous connaissiez parfaitement votre outil électrique et la façon de vous en servir , c'est pourquoi qu'il est important pour vous de lire et surtout de comprendre le présent manuel d'utilisations et toutes les étiquettes d'avertissement collées sur l'outil. Suivez les instructions données afin d'éviter tout risque possible lié à cet outil.
- 2) Gardez une zone de travail propre et ordonnée. Les établis encombrés et les lieux de travail désordonnés sont propices aux accidents, il est donc nécessaire de rendre l'établi de travail propre et ordonné, de tenir la planche exempt de saleté et de déchet. Des précautions particulières doivent être prises lorsque le sol est glissant en raison de la sciure de bois ou de la cire.
- 3) Créez un bon environnement pour le travail. Evitez d'exposer votre outil à la pluie ou de l'utiliser sous une forte humidité ou dans un endroit moite.
- 4) Gardez la zone de travail bien éclairée.
- 5) N'utilisez pas l'outil dans un lieu où il existe le risque d'explosion et d'incendie d'une matière inflammable telle que liquide combustible, peinture, vernis, pétrole, gaz ou poussière de nature explosive. Vous ferez mieux contacter un spécialiste pour vous munir d'un extincteur d'incendie approprié et connaître son emploi.
- 6) Prenez des précautions nécessaires contre le choc électrique. Eviter le contact du corps avec toute surface reliée à la terre (par exemple, les tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
- 7) Evitez de forcer l'outil électrique. L'outil électrique fonctionnera normalement et vous rendra un meilleur service si vous l'utilisez pour l'usage auquel il est destiné tout en respectant ses spécifications techniques.
- 8) N'utilisez jamais l'outil quand vous êtes fatigué ou sous l'effet d'alcool ou de médicament.
- 9) Evitez de tendre trop loin les mains tenant la pièce à usiner et gardez constamment l'équilibre de votre corps.
- 10) Evitez toute précipitation dans votre travail, gardez toujours l'équilibre du corps. Un appui correct et stable permet de mieux contrôler la pièce à usiner en toutes circonstances. Effectuez le ponçage à un rythme approprié.
- 11) Restez toujours vigilant, soyez attentif à votre travail, utilisez votre bon sens. N'utilisez pas

d'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, alcools ou médicaments.

12) Suivez le planning de maintenance de l'outil. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre anomalie pouvant gêner le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

13) Gardez en bon état de travail et efficace les accessoires de ponçage. Des accessoires de ponçage correctement entretenus sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

B. Sécurité personnelle

1) Utilisez des articles de protection de travail tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques, etc.

2) Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou, car ils sont susceptibles d'être attrapés par l'outil qui tourne.

3) Les longs cheveux doivent être attachés et contenus dans un filet protecteur.

4) L'utilisation des lunettes de protection est obligatoire, les lunettes ordinaires qui ne sont pas munies de verre de sécurité ne suffisent pas pour protéger les yeux.

5) Il est recommandé de porter des protections auditives pendant une période d'opération prolongée.

6) Il faut porter des chaussures protectrices et antidérapantes lorsque vous travaillez sur un sol glissant ou dans un endroit où un objet lourd risque de tomber sur vos pieds.

7) Il faut porter un masque anti-poussière de bonne qualité quand le fonctionnement de l'outil soulève de la poussière.

8) Si des dispositifs d'évacuation ou de récupération de poussières sont à utiliser, assurez-vous qu'ils sont montés et utilisés correctement.

II. Consignes de sécurité spéciales à la ponceuse à sec pour murs



ATTENTION ! Cet outil est conçu pour le ponçage des murs et plafonds faits de plaques de plâtre ou de plâtre. Ne pas utiliser la ponceuse et ses accessoires pour une application à laquelle ils ne sont pas destinés.

Pour une utilisation en sécurité, veuillez observer les consignes spécifiques à la ponceuse :

1) Débranchez toujours la machine avant tout changement d'outil, toute opération d'entretien ou de maintenance. Vérifiez le bon montage et le serrage correct des outils ainsi que le bon état de la machine, de ses composants et accessoires.

- 2) Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées car l'outil peut entrer en contact avec son propre cordon d'alimentation. Couper un fil "sous tension" peut mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.
- 3) N'utilisez la ponceuse que pour les travaux de ponçage à sec. La pénétration d'eau dans la ponceuse augmentera le risque de choc électrique.
- 4) Portez des articles de protection tels que masque contre poussière, bouchons d'oreilles, lunettes de sécurité, etc.
- 5) Le ponçage génère des poussières nuisibles à la santé, inflammables voire explosives, il est impératif d'utiliser le système intégré d'évacuation/ récupération de poussière.
- 6) Si vous utiliser un prolongateur de fil électrique, celui-ci doit être entièrement déroulé avant utilisation. Les sections des conducteurs des câbles sont proportionnelles à la puissance et à sa longueur. Le tableau suivant donne des indications quant aux sections sous 230 V:

Puissance de l'outil (W)	Longueur du câble (m)			Correspondance Courant/Section
	<15	<25	<50	
	Courant minimal admissible par le câble(A)			
→750	6	6	6	6A→0,75mm ²
→1100	6	6	10	10A→1,00 mm ²
→1600	1	1	15	15A→1,50 mm ²
	0	0		
→2700	1	1	20	20A→2,50 mm ²
	5	5		

- 7) Evitez la surchauffe des matériaux travaillés et de la ponceuse. Videz de temps en temps le sac collecteur de poussières.
- 8) Il faut toujours bien tenir l'outil électroportatif des deux mains et veiller à toujours garder une position de travail stable. Avec les deux mains, l'outil électroportatif est guidé de manière plus sûre.
- 9) Assurez-vous que l'interrupteur est éteint avant de brancher au secteur. Et débranchez l'outil du courant secteur avant de quitter le lieu de travail.
- 10) Effectuez le ponçage selon les instructions d'utilisation données dans le présent manuel.
- 11) Contrôlez de sorte que des clous ou des objets étrangers sur/dans le mur à poncer soient enlevés à l'avance.

Instructions de sécurité pour toutes les opérations

Avertissements de sécurité communs pour les opérations de meulage, de ponçage, de brossage métallique, de lustrage ou de tronçonnage par meule abrasive:

a) Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme ponceuse. Lire toutes les mises en garde de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. *Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.*

b) Les opérations de meulage, de brossage métallique, de lustrage ou de tronçonnage ne sont pas recommandées avec cet outil électrique. *Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent provoquer un danger et causer*

un accident corporel.

- c) Ne pas utiliser d'accessoires non conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant d'outils.** *Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement en toute sécurité.*
- d) La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** *Les accessoires fonctionnant plus vite que leur vitesse assignée peuvent se rompre et voler en éclat.*
- e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se situer dans le cadre des caractéristiques de capacité de votre outil électrique.** *Les accessoires dimensionnés de façon incorrecte ne peuvent pas être protégés ou commandés de manière appropriée.*
- f) La taille de mandrin des meules, flasques, patins d'appui ou tout autre accessoire doit s'adapter correctement à l'arbre de l'outil électrique.** *Les accessoires avec alésages centraux ne correspondant pas aux éléments de montage de l'outil électrique seront en déséquilibre, vibreront excessivement, et pourront provoquer une perte de contrôle.*
- g) Ne pas utiliser d'accessoire endommagé.** *Avant chaque utilisation examiner les accessoires comme les meules abrasives pour détecter la présence éventuelle de copeaux et fissures, les patins d'appui pour détecter des traces éventuelles de fissures, de déchirure ou d'usure excessive, ainsi que les brosses métalliques pour détecter des fils desserrés ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire a subi une chute, examiner les dommages éventuels ou installer un accessoire non endommagé. Après examen et installation d'un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes présentes à distance du plan de l'accessoire rotatif et faire marcher l'outil électrique à vitesse maximale à vide pendant 1 min.* *Les accessoires endommagés seront normalement détruits pendant cette période d'essai.*
- h) Porter un équipement de protection individuelle.** *En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Le cas échéant, utiliser un masque antipoussières, des protections auditives, des gants et un tablier capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des pièces à usiner. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants produits par les diverses opérations. Le masque antipoussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules produites par vos travaux. L'exposition prolongée aux bruits de forte intensité peut provoquer une perte de l'audition.*
- i) Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail.** *Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.*
- j) Tenir l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble.** *Le contact de l'accessoire coupant avec un fil «sous tension» peut également mettre «sous tension» les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.*
- k) Placer le câble éloigné de l'accessoire de rotation.** *Si vous perdez le contrôle, le câble peut être coupé ou subir un accroc et votre main ou votre bras peut être tiré dans*

l'accessoire de rotation.

l) Ne jamais reposer l'outil électrique avant que l'accessoire n'ait atteint un arrêt complet. *L'accessoire de rotation peut agripper la surface et arracher l'outil électrique hors de votre contrôle.*

m) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant sur le côté. *Un contact accidentel avec l'accessoire de rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire sur vous.*

n) Nettoyer régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique. *Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des dangers électriques.*

o) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. *Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.*

p) Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des réfrigérants fluides. *L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut aboutir à une électrocution ou un choc électrique.*

Autres instructions de sécurité pour toutes les opérations

Rebonds et mises en garde correspondantes

Le rebond est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une meule rotative, d'un patin d'appui, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation qui, à son tour, contraint l'outil électrique hors de contrôle dans le sens opposé de rotation de l'accessoire au point du grippage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant des sauts ou l'expulsion de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur ou encore en s'en éloignant, selon le sens du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se rompre dans ces conditions. Le rebond résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées spécifiées ci-dessous.

a) Maintenir fermement l'outil électrique et placer votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Toujours utiliser une poignée auxiliaire, le cas échéant, pour une maîtrise maximale du rebond ou de la réaction de couple au cours du démarrage. *L'opérateur peut maîtriser les couples de réaction ou les forces de rebond, si les précautions qui s'imposent sont prises.*

b) Ne jamais placer votre main à proximité de l'accessoire en rotation. *L'accessoire peut effectuer un rebond sur votre main.*

c) Ne pas vous placer dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond. *Le rebond pousse l'outil dans le sens opposé au mouvement de la meule au point d'accrochage.*

d) Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, les arêtes vives etc.

Éviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire. *Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.*

e) Ne pas fixer de chaîne coupante, de lame de sculpture sur bois, de chaîne coupante

ni de lame de scie dentée. De telles lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.

Instructions de sécurité additionnelles pour les opérations de ponçage

Mises en garde de sécurité spécifiques aux opérations de ponçage

a) Ne pas utiliser de papier abrasif trop surdimensionné pour les disques de ponçage.

Suivre les recommandations des fabricants, lors du choix du papier abrasif. Un

papier abrasif plus grand s'étendant au-delà du patin de ponçage présente un danger de lacération et peut provoquer un accrochage, une déchirure du disque ou un rebond.

III. Caractéristiques techniques et Désignation de composants

Alimentation électrique	230V-240~,50Hz
Puissance absorbée	680 W
Vitesse à vide	1500-3000 min. ⁻¹
Diamètre du plateau de ponçage	180mm
Poids net	2,5kg

1. The noise emission

Niveau de pression acoustique L_{pA} : 93,0 dB(A)

Insécurité Kpa: 3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} : 104,0 dB(A)

Insécurité Kwa: 3dB(A)

2. The vibration value

Vibration Poignée principale $a_{h,DS}$ =2,953m/s²

Vibration Poignée auxiliaire $a_{h,DS}$ =2,916m/s²

Uncertain K = 1,5 m/s²

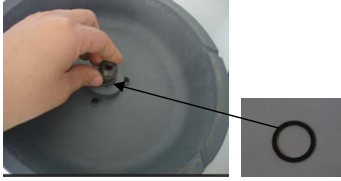
La valeur de vibration déclarée a été mesurée selon la méthode décrite dans une norme et peut être utilisée pour comparaison. La valeur de vibration déclarée peut être également utilisée lors d'une évaluation d'exposition préliminaire.

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur totale indiquée. Il faut identifier les mesures de sécurité nécessaire pour protéger l'opérateur en se basant sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle d'utilisation, telle que les moments où l'appareil est éteint, quant il fonctionne à vide, et quand il est en charge.



Accessories:

- (1) CONNECTEUR 1PC
- (2) TUBE ASPIRATION 1PC
- (3) SAC A POUSSIÈRES 1PC
- (4) ABRASIFS 6PCS
- (5) CHARBONS 1SETS
- (6) CLE DOUBLE 1PC
- (7) CLE HEX 1PC
- (8) CLE Y-SHAPE 1PC
- (9) LA BAGUE D'APPUI 2PCS



La bague d'appui (9) permet d'ajuster la profondeur

de ponçage.

Façon de raccordement du sac de collecte de poussières à la *ponceuse BDPEP680* :



Precedez selon les etapes suivantes

Make

VIDER LE SAC

Attention

Vider le sac quand la machine est arrêté

Le sac possède une couture scellée par un clip plastique

Vider le sac quand il est rempli à 50%



REGLAGE DE LA VITESSE

La vitesse de ponçage peut être réglée selon les conditions de ponçage.

Il suffit d'ajuster le bouton de réglage de 1 à 6 (1 est environ 1500Tr/Mn et 6 environ 3000 Tr/Mn)



MARCHE/ ARRET

Verifier que le voltage est celui mentionné sur la plaque d'identification et que l'interrupteur est sur OFF.
Connecter la ponceuse au courant.

Celle-ci est équipée d'un interrupteur de sécurité.

Pousser la petite partie de l'interrupteur, puis le gros bouton pour démarrer. Relâcher le bouton pour l'arrêter.



Instructions Originales

Rappel :

L'utilisateur doit respecter les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation contenues dans le présent manuel.

Une quelconque partie de cet outil ne peut pas être modifiée ni changée ni altérée par rapport aux spécifications standard établies par le fabricant. L'utilisateur de cet outil a l'entière responsabilité de tout dysfonctionnement résultant d'un usage inapproprié, d'une utilisation maladroite, d'un entretien incorrect.

Note :

Etant donné que notre fabrication et nos produits font sans cesse l'objet de l'optimisation et de

l'amélioration, les spécifications, descriptions et illustrations contenues dans ce manuel sont précises au moment de la publication, mais sont sujettes à des changements. Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les spécifications techniques afin d'améliorer les performances des produits. C'est pourquoi les utilisateurs doivent être conscients de ce que les détails décrits dans le présent manuel pourraient être légèrement différents par rapport au produit réel. S'il y a des points qui vous semblent obscurs, n'hésitez pas à demander des renseignements auprès de nos revendeurs.

IV. Instructions d'utilisation

Cet outil est conçu pour le ponçage des murs et des plafonds faites de plaques de plâtre ou de plâtre. En exécutant plus rapidement le travail que les moyens classiques de ponçage et en offrant une finition de qualité supérieure, elle est un outil idéal pour les nouvelles constructions et les travaux de rénovation.

Sélection de disque abrasif

La ponceuse est livrée avec 6 pièces de disque abrasif (Grains 80/100/120/150/180/240). Ces disques abrasifs s'adaptent à la plupart d'applications. Les disques abrasifs de grains allant de 120 à 240 sont à utiliser pour les surfaces nécessitant une finition plus fine.

Comment tenir la ponceuse à sec pour murs

La ponceuse devrait être tenu à deux mains, une main tient la poignée, l'autre la poignée supplémentaire latérale. Il serait pratique et moins fatigant d'utiliser une bretelle pour porter le sac à poussière sur l'épaule.

Raccordement du sac à poussière

Il est fourni avec la ponceuse les pièces suivantes:

- Un tuyau souple d'aspiration, long de 1,3m (contenant un adaptateur de diamètre 38mm qui s'accouple au adaptateur pivotant situé sur l'orifice d'éjection de poussières de la ponceuse), avec une fonctionnalité de dissipation de la charge électrique statique permettant d'éliminer dissiper les charges électriques statiques qui sont quelquefois rencontrées lors de la récupération de poussière.
- Un adaptateur pour lier le tuyau souple au sac à poussière.

Montage du sac à poussière:



ATTENTION: Il faut absolument utiliser le sac à poussière adssorti à la ponceuse, sinon la quantité de particules de poussière dans l'air sur le lieu de travail s'augmentera. L'exposition continue et prolongée à une atmosphère poussiéreuse porte atteinte au système respiratoire de l'homme.

Pour le montage d'un sac à poussière à la ponceuse, il faut veiller aux points suivants:

1. N'utilisez pas d'autres contenants que le sac à poussière assorti à la ponceuse pour murs et plafonds faits de plaques de plâtre ou de plâtre.
2. Branchez le tuyau souple d'aspiration à l'orifice d'éjection de poussières de la ponceuse en procédant comme suit: Ouvrez l'accoupleur de la ponceuse en tournant le gros écrou, dans le sens antihoraire, poussez l'adaptateur pivotant au bout du tuyau souple d'aspiration dans l'accoupleur de la ponceuse, tournez le gros écrou dans le sens horaire pour serrer le raccordement des deux adaptateurs.
3. Pour éviter l'emmêlement du tuyau souple d'aspiration et du câble d'alimentation, il serait mieux de les attacher de façon espacée par quelques sangles de type Velcro.

Mises en marche et en arrêt de la ponceuse

1. Assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la spécification indiquée sur la plaque signalétique de la ponceuse.
2. Assurez-vous que la ponceuse est éteinte avant de la connecter au courant secteur.
3. La ponceuse est équipée d'un interrupteur à bascule, déplacez en appuyant l'interrupteur à la position On pour démarrer et à la position Off pour arrêter la ponceuse.

Réglage de la vitesse

Cette ponceuse est dotée d'un variateur de vitesse qui permet à l'utilisateur de choisir la vitesse de rotation voulue. La vitesse se règle en tournant le bouton rotatif de variateur de vitesse, qui compte 6 positions, respectivement numérotée de 1 à 5. Le niveau 1 est la vitesse la moins rapide (Approximativement 1500 tr/min) tandis que le niveau 5 est la plus grande vitesse (environ 3000 tr/min) gypse est équipé d'une commande à vitesse variable bouton. Le bouton de commande est numérotée "1" à "5" par "I" étant la vitesse minimale. Une vitesse plus grande sert à l'enlèvement fort et à l'agilisation rapide tandis qu'une vitesse lente permet un affinement précis.

Ponçage de murs et plafonds

La ponceuse uniquement un plateau de ponçage rotatif, il faut choisir un disque abrasif approprié à la surface à poncer: la partie supérieure, la partie au milieu, la partie inférieure d'un mur, le plafond ou le coin du plafond.

Quand vous poncez un mur haut ou un plafond, utilisez une échelle.

Le plateau de ponçage peut épouser la surface du mur.

En effectuant le travail de ponçage, faites comme suit:

1. Portez un appareil respiratoire filtrant contre la poussière.
2. Mettez l'interrupteur de la ponceuse à la position On.
3. Posez la ponceuse contre la surface à travailler avec un effort approprié.
4. Appliquez une pression supplémentaire pour un enlèvement plus fort et diminuez la pression pour une finition plus lisse et précise.
5. Appliquez suffisamment de pression pour maintenir le plateau de ponçage à plat contre la surface du mur. Mais une pression excessive peut causer des traces de frottement

inacceptables voire des irrégularités sur la surface travaillée.

6. Gardez la ponceuse en mouvement constant tout en maintenant le plateau de ponçage en contact avec la surface à poncer.
7. Utilisez un mouvement de balayage régulier, stable avec un effort bien réparti. L'arrêt ou le déplacement erratique de la ponceuse sur la surface travaillée peut y creuser des traces inacceptables et des irrégularités.



ATTENTION: Evitez de déplacer le plateau de ponçage contre les objets en saillie ou les aspérités au mur telles que clous, vis, boîtier électrique, ect, qui pourraient abîmer le plateau de ponçage.

Changement de disque abrasif



AVERTISSEMENT: Déconnectez la ponceuse du courant secteur. Ne jamais utiliser la ponceuse quand elle n'est pas équipée d'un disque abrasif approprié.

1. Immobilisez le plateau de ponçage.
2. Tournez l'écrou de fixation du support-disque dans le sens antihoraire et retirez l'écrou.
3. Enlevez la rondelle métallique et le disque abrasif.
4. Mettez un nouveau disque abrasif, bloquez le plateau de ponçage, répétez dans le sens inverse les opérations susmentionnées.



Porter une protection pour les yeux.



Porter une protection auditive.



Porter une protection respiratoire



Double isolation



Informations:

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisé dans une estimation préliminaire d'exposition

Avertissement :

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisée l'outil. Et

Nécessité d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des toutes les parties de cycle d'opération tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est en marche en plus du moment de déclenchement.

Porter une protection auditive



WEEE: Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2002/96/EC pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

V. Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité CE

BUILDER SAS
ZI - 32 rue aristide Bergès - 31270 Cugnaux - France
Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous :
Ponceuse pour murs (Modèle: BDPEP680)

S/n: From 20130603878 to 20130606177

Est développée, conçue et fabriquée conformément aux exigences des directives :

« Machine » 2006/42/EC,
« Basse Tension » 2006/95/EC
« Compatibilité Electro-Magnétique » 2004/108/EC
Est également conforme aux normes suivantes :

Le: 20-05-2013

Philippe MARIE/PDG

EN 60745-1/A11: 2010
EN 60745-2-3: 2011
EN 55014-1/A2:2011
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 61000-3-2: 2006 +A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3: 2008
RoHs : 2011/65 UE